

ПДО №059-КС-2020

ЗП002217

Поступивший запрос:

Добрый день! 1. Необходимо ли переводить Предложение на английский язык, если язык разработки - русский? 2. Что означает требование в Разделе В, пункт 6.3: "Предусмотреть ... - максимальную выработку экспортного пара водяного среднего давления (параметры см. п.9.3.1), а именно "максимальную"? Увеличение выработки пара приводит к увеличению общего удельного расхода углеводородного сырья (на 1000 н.м3 продуктового водорода) за счет увеличения расхода топливного газа)?

Инициатор закупки:

Добрый день. Настоящим поясняем:

1. Нет необходимости переводить Предложение контрагента на английский язык.
2. Требование, касающееся «максимальной выработки экспортного пара водяного среднего давления» пояснено в приложении В к Гарантийному соглашению п.4 «Гарантируемое удельное энергопотребление».